I

(Νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2021/56 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Ιανουαρίου 2021

για τη θέσπιση μέτρων διαχείρισης, διατήρησης και ελέγχου που εφαρμόζονται στην περιοχή της σύμβασης της Παναμερικανικής Επιτροπής Τροπικού Τόνου και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/2007 του Συμβουλίου

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής [1],

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία [2],

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στόχος της κοινής αλιευτικής πολιτικής, όπως καθορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [3], είναι η διασφάλιση της εκμετάλλευσης των θαλάσσιων βιολογικών πόρων που παρέχει βιώσιμες οικονομικές, περιβαλλοντικές και κοινωνικές συνθήκες.

(2) Με την απόφαση 98/392/ΕΚ του Συμβουλίου [4], η Ένωση ενέκρινε τη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών, της 10ης Δεκεμβρίου 1982, για το δίκαιο της θάλασσας και τη συμφωνία για την εφαρμογή των διατάξεων της σύμβασης σχετικά με τη διατήρηση και τη διαχείριση των αλληλεπικαλυπτόμενων και των άκρως μεταναστευτικών ιχθυαποθεμάτων [5], οι οποίες περιλαμβάνουν αρχές και κανόνες όσον αφορά τη διατήρηση και τη διαχείριση των έμβιων πόρων της θάλασσας. Στο πλαίσιο των ευρύτερων διεθνών υποχρεώσεών της, η Ένωση συμμετέχει στις προσπάθειες που καταβάλλονται στα διεθνή ύδατα για τη διατήρηση των ιχθυαποθεμάτων.

---

[1] Γνώμη της 2ας Δεκεμβρίου 2020 (δεν έχει ακόμη δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

[2] Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 2020 (δεν έχει ακόμη δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 13ης Ιανουαρίου 2021.

[3] Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την κοινή αλιευτική πολιτική, την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και (ΕΚ) αριθ. 639/2004 και της απόφασης 2004/585/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 22).

[4] Απόφαση 98/392/ΕΚ του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 1998, για τη σύναψη από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών, της 10ης Δεκεμβρίου 1982, για το δίκαιο της θάλασσας και της συμφωνίας, της 28ης Ιουλίου 1994, σχετικά με την εφαρμογή του μέρους XI της εν λόγω σύμβασης (ΕΕ L 179 της 23.6.1998, σ. 1).

[5] Απόφαση 98/414/ΕΚ του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 1998, για την επικύρωση από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα της συμφωνίας για την εφαρμογή των διατάξεων της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το δίκαιο της θάλασσας της 10ης Δεκεμβρίου 1982, οι οποίες αφορούν τη διατήρηση και τη διαχείριση των αλληλοεπικαλυπτομένων αποθεμάτων ιχθύων και των αποθεμάτων άκρως μεταναστευτικών ιχθύων (ΕΕ L 189 της 3.7.1998, σ. 14).

(3) Με την απόφαση 2006/539/ΕΚ του Συμβουλίου ([6]), η Ένωση ενέκρινε τη σύμβαση για την ενίσχυση της Παναμερικανικής Επιτροπής Τροπικού Τόνου, η οποία ιδρύθηκε βάσει της σύμβασης του 1949 μεταξύ των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και της Δημοκρατίας της Κόστα Ρίκα («η σύμβαση»).

(4) Η Παναμερικανική Επιτροπή Τροπικού Τόνου (ΙΑΤΤC) έχει την εξουσία να εκδίδει αποφάσεις («ψηφίσματα») ώστε να διασφαλίζει τη μακροχρόνια διατήρηση και τη βιώσιμη χρήση των αλιευτικών πόρων στην περιοχή της σύμβασης. Τα ψηφίσματα είναι δεσμευτικά για τα συμβαλλόμενα μέρη. Τα ψηφίσματα απευθύνονται ουσιαστικά στα συμβαλλόμενα μέρη της σύμβασης, αλλά περιλαμβάνουν και υποχρεώσεις για ιδιωτικούς φορείς εκμετάλλευσης (π.χ. για τους πλοιάρχους των σκαφών). Τα ψηφίσματα αρχίζουν να ισχύουν 45 ημέρες μετά την έκδοσή τους και, σε ό,τι αφορά την Ένωση, πρέπει να ενσωματώνονται στο δίκαιο της Ένωσης το ταχύτερο δυνατόν.

(5) Με την απόφαση 2005/938/ΕΚ του Συμβουλίου ([7]), η Ένωση ενέκρινε τη συμφωνία για το διεθνές πρόγραμμα διατήρησης των δελφινιών («η συμφωνία»), με την οποία θεσπίστηκε το διεθνές πρόγραμμα διατήρησης των δελφινιών («ΔΠΔΔ»).

(6) Βάσει του άρθρου XIV της συμφωνίας, η ΙΑΤΤC διαδραματίζει πρωταγωνιστικό ρόλο στον συντονισμό της εφαρμογής της συμφωνίας, καθώς και στην εφαρμογή των μέτρων που θα θεσπιστούν στο πλαίσιο της ΙΑΤΤC.

(7) Στο πλαίσιο του ΔΠΔΔ, η συνεδρίαση των συμβαλλόμενων μερών είναι αρμόδια για τη λήψη μέτρων που αποσκοπούν, μέσω της θέσπισης ετήσιων ορίων, να μειώσουν σταδιακά, μέχρι μηδενικού σχεδόν επιπέδου, την παρεμπίπτουσα θνησιμότητα των δελφινιών κατά την αλιεία τόνου με γρι-γρι στη ζώνη της συμφωνίας. Τα μέτρα αυτά καθίστανται δεσμευτικά για την Ένωση.

(8) Η τελευταία εφαρμογή των ψηφισμάτων έγινε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 520/2007 του Συμβουλίου ([8]).

(9) Δεδομένου ότι τα ψηφίσματα είναι πιθανόν να τροποποιούνται στις ετήσιες συνεδριάσεις της ΙΑΤΤC και προκειμένου να ενσωματώνονται γρήγορα στο ενωσιακό δίκαιο, να ενισχυθούν οι όροι ισότιμου ανταγωνισμού και να υποστηριχθεί η μακροχρόνια διαχείριση των αποθεμάτων, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα εξής ζητήματα: τεχνικές προδιαγραφές σχοινιών για καρχαρίες, περίοδοι απαγόρευσης, προθεσμίες υποβολής εκθέσεων, διατάξεις συγκέντρωσης ιχθύων (ΔΣΙ), διατάξεις σχετικά με τον σχεδιασμό και την ανάπτυξη ΔΣΙ, προθεσμίες συγκέντρωσης δεδομένων, περιοχές και μέτρα άμβλυνσης του κινδύνου για την προστασία των θαλάσσιων πτηνών, κάλυψη των επιστημονικών παρατηρητών, πληροφορίες σχετικά με το περιφερειακό νηολόγιο, αναφορά σε πίνακα για την παροχή δεδομένων ημερολογίων πλοίου και αρχεία εκφόρτωσης, στατιστικό έγγραφο για τον μεγαλόφθαλμο τόνο, διάφορες προθεσμίες υποβολής εκθέσεων και κατευθυντήριες γραμμές για τη θνησιμότητα τη χελώνας. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό η Επιτροπή να πραγματοποιεί κατάλληλες διαβουλεύσεις κατά τις προπαρασκευαστικές εργασίες της, μεταξύ άλλων και σε επίπεδο εμπειρογνωμόνων, και οι εν λόγω διαβουλεύσεις να διεξάγονται σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου ([9]). Πιο συγκεκριμένα, προκειμένου να εξασφαλιστεί η ίση συμμετοχή στην προετοιμασία των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο λαμβάνουν όλα τα έγγραφα κατά τον ίδιο χρόνο με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, και οι εμπειρογνώμονές τους έχουν συστηματικά πρόσβαση στις συνεδριάσεις των ομάδων εμπειρογνωμόνων της Επιτροπής που ασχολούνται με την προετοιμασία κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

(10) Η ανάθεση των εξουσιών που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό δεν θίγει την ενσωμάτωση μελλοντικών ψηφισμάτων στο δίκαιο της Ένωσης μέσω της συνήθους νομοθετικής διαδικασίας.

(11) Δεδομένου ότι ο παρών κανονισμός ενσωματώνει όλα τα μέτρα της ΙΑΤΤC, το άρθρο 3 παράγραφος 3, το άρθρο 4 παράγραφος 3 και ο τίτλος IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/2007 θα πρέπει να απαλειφθούν,

---

([6]) Απόφαση 2006/539/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2006, για τη σύναψη, για λογαριασμό της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της σύμβασης για την ενίσχυση της Παναμερικανικής Επιτροπής Τροπικού Τόνου που ιδρύθηκε βάσει της σύμβασης του 1949 μεταξύ των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και της Δημοκρατίας της Κόστα Ρίκα (ΕΕ L 224 της 16.8.2006, σ. 22).

([7]) Απόφαση 2005/938/ΕΚ του Συμβουλίου, της 8ης Δεκεμβρίου 2005, για την έγκριση εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας της συμφωνίας για το διεθνές πρόγραμμα διατήρησης των δελφινιών (ΕΕ L 348 της 30.12.2005, σ. 26).

([8]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 520/2007 του Συμβουλίου, της 7ης Μαΐου 2007, για τη θέσπιση τεχνικών μέτρων διατήρησης για ορισμένα αποθέματα άκρως μεταναστευτικών ειδών και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 973/2001 (ΕΕ L 123 της 12.5.2007, σ. 3).

([9]) ΕΕ L 123 της 12.5.2016, σ. 1.

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει μέτρα διαχείρισης, διατήρησης και ελέγχου για την αλιεία στην περιοχή που καλύπτεται από τη σύμβαση και τα οποία αφορούν αποθέματα τονοειδών και των συγγενών ειδών, άλλων ειδών ιχθύων που αλιεύονται από σκάφη που αλιεύουν τονοειδή και συγγενή είδη και είδη που ανήκουν στο ίδιο οικοσύστημα και επηρεάζονται από την αλιεία αποθεμάτων ιχθυών που καλύπτονται από τη σύμβαση ή εξαρτώνται από αυτά ή συνδέονται με αυτά.

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

1. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη τα οποία χρησιμοποιούνται ή πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για σκοπούς αλιείας στην περιοχή που καλύπτεται από τη σύμβαση.

2. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στον παρόντα κανονισμό, ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των υφιστάμενων κανονισμών στον τομέα της αλιείας, ιδίως δε των διατάξεων που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2017/2403 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([10]), και στους κανονισμούς του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 ([11]), (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 ([12]) και (ΕΚ) αριθ. 1185/2003 ([13]).

Άρθρο 3

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1) «σύμβαση»: η σύμβαση για την ενίσχυση της Παναμερικανικής Επιτροπής Τροπικού Τόνου η οποία ιδρύθηκε βάσει της σύμβασης του 1949 μεταξύ των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και της Δημοκρατίας της Κόστα Ρίκα·

2) «περιοχή της σύμβασης»: η γεωγραφική περιοχή στην οποία εφαρμόζεται η σύμβαση όπως περιγράφεται στο άρθρο ΙΙΙ της σύμβασης·

3) «είδη ΙΑΤΤC»: αποθέματα τονοειδών και συγγενών ειδών και άλλων ειδών ιχθύων που αλιεύονται από σκάφη που αλιεύουν τονοειδή και συγγενή είδη στην περιοχή της σύμβασης·

4) «ενωσιακό αλιευτικό σκάφος»: οποιοδήποτε σκάφος φέρει σημαία κράτους μέλους, που χρησιμοποιείται ή πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για την εμπορική εκμετάλλευση αλιευτικών πόρων, συμπεριλαμβανομένων των σκαφών υποστήριξης, των σκαφών μεταποίησης ιχθύων, των σκαφών που επιδίδονται σε μεταφορτώσεις καθώς και των σκαφών μεταφοράς που είναι εξοπλισμένα για τη μεταφορά αλιευτικών προϊόντων, εξαιρουμένων των σκαφών μεταφοράς εμπορευματοκιβωτίων·

([10]) Κανονισμός (ΕΕ) 2017/2403 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2017, σχετικά με τη βιώσιμη διαχείριση των εξωτερικών αλιευτικών στόλων και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1006/2008 του Συμβουλίου (ΕΕ L 347 της 28.12.2017, σ. 81).

([11]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2008, περί δημιουργίας κοινοτικού συστήματος πρόληψης, αποτροπής και εξάλειψης της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας, τροποποίησης των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, (ΕΚ) αριθ. 1936/2001 και (ΕΚ) αριθ. 601/2004 και κατάργησης των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1093/94 και (ΕΚ) αριθ. 1447/1999 (ΕΕ L 286 της 29.10.2008, σ. 1).

([12]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί θεσπίσεως ενωσιακού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής, τροποποιήσεως των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 847/96, (ΕΚ) αριθ. 2371/2002, (ΕΚ) αριθ. 811/2004, (ΕΚ) αριθ. 768/2005, (ΕΚ) αριθ. 2115/2005, (ΕΚ) αριθ. 2166/2005, (ΕΚ) αριθ. 388/2006, (ΕΚ) αριθ. 509/2007, (ΕΚ) αριθ. 676/2007, (ΕΚ) αριθ. 1098/2007, (ΕΚ) αριθ. 1300/2008, (ΕΚ) αριθ. 1342/2008 και καταργήσεως των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, (ΕΚ) αριθ. 1627/94 και (ΕΚ) αριθ. 1966/2006 (ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 1).

([13]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1185/2003 του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2003, σχετικά με την αφαίρεση πτερυγίων καρχαρία επί του σκάφους (ΕΕ L 167 της 4.7.2003, σ. 1).

5) «συμβαλλόμενα μέρη»: τα συμβαλλόμενα μέρη της σύμβασης·

6) «γρι γρι»: κάθε κυκλωτικό δίχτυ, το κάτω μέρος του οποίου κλείνει με τη βοήθεια ενός σχοινιού (στίγκου) που βρίσκεται στο κάτω μέρος του διχτυού, το οποίο διέρχεται από σειρά δακτυλίων κατά μήκος του κάτω γραντιού, επιτρέποντας το στιγκάρισμα και το κλείσιμο του διχτυού·

7) «τροπικά τονοειδή»: ο μεγαλόφθαλμος τόνος, ο κιτρινόπτερος τόνος και η παλαμίδα·

8) «σημαντήρες δεδομένων»: πλωτές διατάξεις, παρασυρόμενες ή αγκυροβολημένες, οι οποίες αναπτύσσονται από δημόσιες ή αναγνωρισμένες επιστημονικές οργανώσεις ή οντότητες με σκοπό την ηλεκτρονική συγκέντρωση περιβαλλοντικών δεδομένων, και όχι προς υποστήριξη αλιευτικών δραστηριοτήτων, και οι οποίες κοινοποιούνται στη γραμματεία της ΙΑΤΤC·

9) «διατάξεις συγκέντρωσης ιχθύων» ή «ΔΣΙ»: αγκυροβολημένα, παρασυρόμενα, πλωτά ή βυθισμένα αντικείμενα, τα οποία αναπτύσσονται ή ανιχνεύονται από σκάφη, μεταξύ άλλων με χρήση ασύρματων ή δορυφορικών σημαντήρων, για τους σκοπούς της συγκέντρωσης στοχευόμενων τονοειδών για τις αλιευτικές δραστηριότητες σκαφών γρι γρι·

10) στην «αλληλεπίδραση» με σημαντήρες δεδομένων περιλαμβάνονται μεταξύ άλλων, η κύκλωση του σημαντήρα με αλιευτικά εργαλεία, η πρόσδεση ή προσάρτηση σκάφους, αλιευτικών εργαλείων ή οποιουδήποτε μέρους ή τμήματος σκάφους σε σημαντήρα δεδομένων, ή η αποκοπή του σχοινιού αγκύρωσής του·

11) «φορέας εκμετάλλευσης»: το φυσικό ή νομικό πρόσωπο που λειτουργεί ή κατέχει επιχείρηση η οποία πραγματοποιεί οποιαδήποτε από τις δραστηριότητες που συνδέεται με οποιοδήποτε στάδιο της παραγωγής, μεταποίησης, εμπορίας και διανομής των προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας σε αλυσίδες λιανικής πώλησης·

12) «ΕΣΕ»: η επιστημονική συμβουλευτική επιτροπή που συστάθηκε δυνάμει του άρθρου XI της σύμβασης·

13) «μεταφόρτωση»: η εκφόρτωση του συνόλου ή μέρους των αλιευτικών προϊόντων που βρίσκονται επί σκάφους σε άλλο σκάφος·

14) «περιφερειακό νηολόγιο»: το νηολόγιο της ΙΑΤΤC·

15) «ψήφισμα»: τα δεσμευτικά μέτρα που θεσπίζει η ΙΑΤΤC δυνάμει του άρθρου VII της σύμβασης·

16) «έντυπο δήλωσης μεταφόρτωσης της ΙΑΤΤC»: το έγγραφο που περιέχεται στο παράρτημα 2 του ψηφίσματος C-12-07·

17) «παρατηρητής»: πρόσωπο το οποίο εξουσιοδοτείται και πιστοποιείται από κράτος μέλος ή συμβαλλόμενο μέρος να παρατηρεί, να παρακολουθεί και να συλλέγει πληροφορίες επί αλιευτικού σκάφους·

18) «παραγάδι»: αλιευτικό εργαλείο που περιλαμβάνει μια κύρια πετονιά με πολυάριθμα αγκίστρια στις διακλαδώσεις της οι οποίες έχουν μεταβλητό μήκος και απόσταση μεταξύ τους ανάλογα με το είδος που προορίζονται να αλιεύσουν·

19) «σχοινιά για καρχαρίες»: μεμονωμένα σχοινιά προσαρτημένα στο σχοινί των πλωτήρων ή απευθείας στους πλωτήρες, τα οποία χρησιμοποιούνται για τη στόχευση καρχαριών, όπως περιγράφεται στο Σχήμα 1 του ψηφίσματος C-16-05·

20) «μεγάλα κυκλικά αγκίστρια»: αγκίστρι με το άκρο στραμμένο κάθετα προς το στέλεχος, ώστε να δημιουργείται ένα γενικά κυκλικό ή ωοειδές σχήμα, όπου το άκρο του αγκίστρου δεν έχει απόκλιση μεγαλύτερη από 10 μοίρες·

21) «η συμφωνία»: η συμφωνία για το διεθνές πρόγραμμα διατήρησης των δελφινιών (AIDCP)·

22) «σφραγισμένες δεξαμενές»: οποιοσδήποτε χώρος επί σκάφους, ο οποίος προορίζεται για την κατάψυξη, διατήρηση ή αποθήκευση ιχθύων, η πρόσβαση στον οποίον έχει αποκλειστεί, ώστε να αποτρέπεται η χρήση για τους σκοπούς αυτούς·

23) «WCPFC»: η επιτροπή αλιείας για τον Δυτικό και Κεντρικό Ειρηνικό η οποία συστάθηκε στο πλαίσιο της σύμβασης για τη διατήρηση και τη διαχείριση των άκρως μεταναστευτικών αποθεμάτων ιχθύων στον Δυτικό και Κεντρικό Ειρηνικό Ωκεανό ([14])·

24) «περιοχή αλληλεπικάλυψης»: η περιοχή όπου υπάρχει αλληλεπικάλυψη αρμοδιοτήτων μεταξύ των γεωγραφικών περιοχών της ΙΑΤΤC και της WCPFC. Η εν λόγω περιοχή είναι το τμήμα του Ειρηνικού Ωκεανού που οριοθετείται από τις ακόλουθες γραμμές: παράλληλος 50°N από το σημείο τομής με τον μεσημβρινό 150°Δ έως το σημείο τομής με τον μεσημβρινό 130°Δ, και παράλληλος 4°Δ από το σημείο τομής με τον μεσημβρινό 150°Δ έως το σημείο τομής με τον μεσημβρινό 130°Δ.

([14]) Απόφαση 2005/75/ΕΚ του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 2004, για την προσχώρηση της Κοινότητας στη σύμβαση για τη διατήρηση και τη διαχείριση των άκρως μεταναστευτικών αποθεμάτων ιχθύων στον Δυτικό και Κεντρικό Ειρηνικό Ωκεανό (ΕΕ L 32 της 4.2.2005, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Μέτρα διατήρησης και διαχείρισης

Άρθρο 4

Περίοδοι απαγόρευσης σκαφών γρι γρι για τροπικά τονοειδή

1. Προκειμένου να εφαρμόσει την απαγόρευση αλιείας για σκάφη γρι γρι, κάθε κράτος μέλος:

α) ενημερώνει την Επιτροπή έως τη 15η Ιουνίου εκάστου έτους σχετικά με το ποια από τις δύο περιόδους απαγόρευσης, ήτοι 29 Ιουλίου έως 8 Οκτωβρίου ή 9 Νοεμβρίου έως 19 Ιανουαρίου, εφαρμόζεται στα σκάφη τους. Η Επιτροπή κοινοποιεί την εφαρμοστέα περίοδο απαγόρευσης στη γραμματεία της ΙΑΤΤC έως τις 15 Ιουλίου κάθε χρόνο·

β) ενημερώνει όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη του κλάδου θυνναλιείας σχετικά με την απαγόρευση·

γ) ενημερώνει την Επιτροπή έως τη 15η Ιουνίου εκάστου έτους ότι τα μέτρα αυτά ελήφθησαν·

δ) διασφαλίζει ότι καθ' όλη τη διάρκεια απαγόρευσης, κανένα σκάφος γρι γρι που φέρει τη σημαία του δεν αλιεύει στην περιοχή της σύμβασης.

2. Σε περίπτωση που ενωσιακό αλιευτικό σκάφος δεν δύναται να αποπλεύσει εκτός της εφαρμοστέας περιόδου απαγόρευσης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο α), λόγω ανωτέρας βίας που συνίσταται σε αδρανοποίηση του αλιευτικού σκάφους κατά τη διάρκεια αλιευτικών δραστηριοτήτων λόγω μηχανικής ή κατασκευαστικής αστοχίας, πυρκαγιάς ή έκρηξης, για χρονικό διάστημα τουλάχιστον 75 συναπτών ημερών, το κράτος μέλος μπορεί να αποστείλει στην Επιτροπή αίτημα εξαίρεσης για την περίοδο απαγόρευσης, συνοδευόμενο από τα αποδεικτικά στοιχεία που απαιτούνται προκειμένου να αποδειχτεί ότι το σκάφος δεν απέπλευσε λόγω ανωτέρας βίας. Το αίτημα αποστέλλεται στην Επιτροπή το αργότερο δύο εβδομάδες μετά την παύση της κατάστασης ανωτέρας βίας. Η Επιτροπή αξιολογεί και, κατά περίπτωση, διαβιβάζει το αίτημα στη γραμματεία της ΙΑΤΤC, προκειμένου να εξεταστεί από την ΙΑΤΤC, το αργότερο έναν μήνα μετά την παύση της κατάστασης ανωτέρας βίας.

3. Σε περίπτωση που η Επιτροπή κοινοποιήσει στο κράτος μέλος την έγκριση της ΙΑΤΤC όσον αφορά το αίτημα που αναφέρεται στην παράγραφο 2:

α) εάν το σκάφος δεν έχει τηρήσει μια περίοδο απαγόρευσης κατά το ίδιο έτος στο οποίο έχει συντρέξει η κατάσταση ανωτέρας βίας, τότε το σκάφος τηρεί μειωμένη περίοδο απαγόρευσης διάρκειας 40 συναπτών ημερών για μία εκ των δύο περιόδων απαγόρευσης, αντί της πλήρους απαγόρευσης που ορίζεται στην παράγραφο 1 στοιχείο α), και η Επιτροπή κοινοποιεί άμεσα στη γραμματεία της ΙΑΤΤC την επιλεγόμενη περίοδο απαγόρευσης, ή

β) εάν το σκάφος έχει ήδη τηρήσει μια περίοδο απαγόρευσης κατά το ίδιο έτος στο οποίο έχει συντρέξει η κατάσταση ανωτέρας βίας, τότε τηρεί μειωμένη περίοδο απαγόρευσης διάρκειας 40 συναπτών ημερών για μία εκ των δύο περιόδων απαγόρευσης του εν λόγω έτους, η οποία κοινοποιείται στην Επιτροπή το αργότερο έως την 15η Ιουλίου του εν λόγω έτους.

4. Κάθε σκάφος που επωφελείται από την εξαίρεση που προβλέπεται στην παράγραφο 3 φέρει εξουσιοδοτημένο παρατηρητή επί του σκάφους.

5. Εκτός από την απαγόρευση που αναφέρεται στην παράγραφο 1, η αλίευση τροπικών τονοειδών εντός της περιοχής 96° και 110°Δ και μεταξύ 4°Ν και 3°Β απαγορεύεται από τις 9 Οκτωβρίου έως τις 8 Νοεμβρίου κάθε χρόνο.

Άρθρο 5

Απαγόρευση αλιείας σε σημαντήρες δεδομένων

1. Οι πλοίαρχοι των σκαφών διασφαλίζουν ότι τα σκάφη τους δεν αλληλεπιδρούν με σημαντήρες δεδομένων στην περιοχή της σύμβασης.

2. Απαγορεύεται η ανάπτυξη αλιευτικών εργαλείων εντός ενός ναυτικού μιλίου από αγκυροβολημένο σημαντήρα δεδομένων στην περιοχή της σύμβασης.

3. Απαγορεύεται η λήψη σημαντήρα δεδομένων επί του σκάφους, εκτός αν κράτος μέλος, συμβαλλόμενο μέρος ή ο αρμόδιος ιδιοκτήτης του εν λόγω σημαντήρα παράσχει ειδική άδεια ή υποβάλει ειδικό αίτημα για τον σκοπό αυτό.

4. Σε περίπτωση εμπλοκής αλιευτικών εργαλείων με σημαντήρα δεδομένων, τα εμπλεκόμενα αλιευτικά εργαλεία απομακρύνονται κατά τρόπο ώστε να προκαλείται η ελάχιστη δυνατή βλάβη στον σημαντήρα δεδομένων.

5. Τα επιστημονικά ερευνητικά προγράμματα που κοινοποιούνται επισήμως στη ΙΑΤΤC μπορούν να χρησιμοποιούν ενωσιακά αλιευτικά σκάφη εντός ενός μιλίου από σημαντήρα δεδομένων, υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω σκάφη δεν αλληλεπιδρούν με τον σημαντήρα δεδομένων και δεν αναπτύσσουν αλιευτικά εργαλεία, όπως περιγράφεται στις παραγράφους 1 και 2.

Άρθρο 6

Διατάξεις συγκέντρωσης ιχθύων (ΔΣΙ)

1. Οι ΔΣΙ ενεργοποιούνται αποκλειστικά επί ενωσιακών σκαφών γρι γρι.

2. Η ΔΣΙ θεωρείται ενεργός όταν αναπτύσσεται στη θάλασσα, αρχίζει να μεταδίδει τη θέση της και παρακολουθείται από το σκάφος, τον ιδιοκτήτη του ή τον διαχειριστή του.

3. Τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη διαβιβάζουν στην Επιτροπή καθημερινές πληροφορίες σχετικά με όλες τις ενεργές ΔΣΙ ανά χρονικά διαστήματα τουλάχιστον 60 ημερών, που όμως δεν υπερβαίνουν τις 90 ημέρες μεταξύ εκάστης έκθεσης. Η Επιτροπή διαβιβάζει αμελλητί τις πληροφορίες αυτές στη γραμματεία της ΙΑΤΤC.

4. Οι διαχειριστές των ενωσιακών αλιευτικών σκαφών συγκεντρώνουν και αναφέρουν στα κράτη μέλη οποιαδήποτε αλληλεπίδραση με ΔΣΙ. Για κάθε αλληλεπίδραση καταγράφουν τις ακόλουθες πληροφορίες:

α) το στίγμα της ΔΣΙ·

β) την ημερομηνία και την ώρα ανάπτυξης της ΔΣΙ·

γ) την ταυτοποίηση ΙΑΤΤC της ΔΣΙ (π.χ. τη σήμανση της ΔΣΙ ή το αναγνωριστικό του ραδιοφάρου· τον τύπο σημαντήρα· ή οποιαδήποτε πληροφορία επιτρέπει την ταυτοποίηση του ιδιοκτήτη)·

δ) το είδος της ΔΣΙ (όπως αγκυροβολημένη ΔΣΙ, παρασυρόμενη φυσική ΔΣΙ, παρασυρόμενη τεχνητή ΔΣΙ)·

ε) τα χαρακτηριστικά σχεδιασμού της ΔΣΙ (τις διαστάσεις και το υλικό του πλωτού μέρους και της υποβρύχιας δομής και τα χαρακτηριστικά εμπλοκής της δομής αυτής)·

στ) τον τύπο δραστηριότητας (πόντιση, ανάπτυξη, ανάσυρση, ανάκτηση, απώλεια, παρέμβαση επί του ηλεκτρονικού εξοπλισμού κ. λπ.)·

ζ) αν πρόκειται για πόντιση, τα αποτελέσματα από άποψη αλιευμάτων και παρεμπιπτόντων αλιευμάτων· και

η) τα χαρακτηριστικά κάθε προσαρτημένου σημαντήρα ή εξοπλισμού στίγματος (σύστημα στίγματος, κατά πόσο διαθέτει ηχοβολιστικό κ.λπ.).

5. Τα δεδομένα που έχουν συγκεντρωθεί για το προηγούμενο ημερολογιακό έτος υποβάλλονται από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή το αργότερο 75 ημέρες πριν από την τακτική συνεδρίαση της ΕΣΕ. Η Επιτροπή διαβιβάζει τις εν λόγω πληροφορίες στη γραμματεία της ΙΑΤΤC το αργότερο 60 ημέρες πριν από τη συνεδρίαση της ΕΣΕ.

6. Η ταυτοποίηση καθώς και ο σχεδιασμός και η ανάπτυξη των ΔΣΙ από τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη συμμορφώνονται, αντίστοιχα, με τα παραρτήματα Ι και ΙΙ του ψηφίσματος C-19-01.

Άρθρο 7

Μεταφορτώσεις εντός λιμένα

Όλες οι μεταφορτώσεις ειδών ΙΑΤΤC στην περιοχή σύμβασης πραγματοποιούνται εντός λιμένα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Προστασία θαλασσίων ειδών

Τμήμα 1

Είδη ελασμοβραχίων

Άρθρο 8

Ωκεάνιος λευκός καρχαρίας

1. Απαγορεύεται η διατήρηση επί του σκάφους, η μεταφόρτωση, η εκφόρτωση, η πώληση ή η διάθεση προς πώληση ολόκληρου ωκεάνιου λευκού καρχαρία (Carcharhinus longimanus) ή τεμαχίου αυτού.

2. Οι ωκεάνιοι λευκοί καρχαρίες απελευθερώνονται χωρίς καθυστέρηση ανέπαφοι όταν έλκονται πλευρικώς του σκάφους.

3. Τα κράτη μέλη καταγράφουν, μεταξύ άλλων μέσω των προγραμμάτων παρατηρητών, τον αριθμό των απορρίψεων και των απελευθερώσεων, υποδεικνύοντας την κατάσταση των ιχθύων (νεκροί ή ζωντανοί), συμπεριλαμβανομένων εκείνων που παραδίδονται σύμφωνα με την παράγραφο 2.

Άρθρο 9

Διαβολόψαρο

1. Απαγορεύεται η διατήρηση επί του σκάφους, η μεταφόρτωση, η εκφόρτωση, η πώληση ή η διάθεση προς πώληση ολόκληρων διαβολόψαρων (συμπεριλαμβανομένων των διαβολόψαρων Manta και Mobula) ή τεμαχίων αυτών που αλιεύονται στην περιοχή της σύμβασης.

2. Σε περίπτωση που τα διαβολόψαρα αλιευθούν και καταψυχθούν ακούσια στο πλαίσιο δραστηριότητας σκάφους γρι γρι, το σκάφος παραδίδει το σύνολο των διαβολόψαρων στις αρμόδιες αρχές στο σημείο εκφόρτωσης. Τα διαβολόψαρα που παραδίδονται με τον τρόπο αυτό δεν αποτελούν αντικείμενο πώλησης ή ανταλλαγής, μπορούν όμως να δωρίζονται για εγχώρια ανθρώπινη κατανάλωση.

3. Τα διαβολόψαρα που αλιεύονται ακούσια απελευθερώνονται χωρίς καθυστέρηση ανέπαφα, στο μέτρο του δυνατού, μόλις εντοπιστούν σε δίχτυ, αγκίστρι ή στο κατάστρωμα. Η απελευθέρωση γίνεται κατά τρόπο ώστε να προκαλείται η ελάχιστη δυνατή βλάβη στα διαβολόψαρα που αλιεύονται χωρίς να διακυβεύεται η ασφάλεια ανθρώπων, σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές που περιγράφονται αναλυτικά στο παράρτημα 1 του ψηφίσματος C-15-04 της IATTC.

4. Τα κράτη μέλη καταγράφουν, μεταξύ άλλων μέσω των προγραμμάτων παρατηρητών, τον αριθμό των απορρίψεων και των απελευθερώσεων διαβολόψαρων, υποδεικνύοντας την κατάσταση των ιχθύων (νεκροί ή ζωντανοί), συμπεριλαμβανομένων εκείνων που παραδίδονται σύμφωνα με την παράγραφο 2.

Άρθρο 10

Λείος καρχαρίας

1. Απαγορεύεται η διατήρηση επί του σκάφους, η μεταφόρτωση, η εκφόρτωση, η πώληση ή η διάθεση προς πώληση ολόκληρων λείων καρχαριών (*Carcharhinus falciformis*) ή τεμαχίων αυτών που αλιεύονται στην περιοχή της σύμβασης.

2. Σε περίπτωση που οι λείοι καρχαρίες αλιευθούν και καταψυχθούν ακούσια στο πλαίσιο δραστηριότητας σκάφους γρι γρι, και αν οι δημόσιες αρχές είναι παρούσες στο σημείο εκφόρτωσης, παραδίδεται σε αυτές ολόκληρος ο λείος καρχαρίας. Εάν οι δημόσιες αρχές δεν είναι διαθέσιμες, ολόκληρος ο λείος καρχαρίας που παραδίδεται δεν αποτελεί αντικείμενο πώλησης ή ανταλλαγής, μπορεί όμως να δωρίζεται για εγχώρια ανθρώπινη κατανάλωση. Οι λείοι καρχαρίες που παραδίδονται με τον τρόπο αυτό αναφέρονται στη γραμματεία της IATTC.

3. Τα παραγαδιάρικα σκάφη που αλιεύουν καρχαρίες παρεμπιπτόντως, περιορίζουν τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα λείου καρχαρία σε ποσοστό 20 % επί των συνολικών αλιευμάτων ανά αλιευτικό ταξίδι σε βάρος.

4. Τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη δεν αλιεύουν σε περιοχές τοκετού λείου καρχαρία που προσδιορίζονται από την IATTC.

Άρθρο 11

Φαλαινοκαρχαρίες

1. Για τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη απαγορεύεται η ρίψη διχτυού γρι γρι σε κοπάδι τόνου που συνδέεται με ζωντανό φαλαινοκαρχαρία (Rhincodon typus) αν το ζώο εντοπιστεί πριν από την έναρξη της ρίψης.

2. Σε περίπτωση που ένας φαλαινοκαρχαρίας δεν έχει περικυκλωθεί σκόπιμα σε δίχτυ γρι γρι, ο πλοίαρχος του σκάφους:

α) εξασφαλίζει ότι λαμβάνονται όλα τα εύλογα μέτρα για την ασφαλή απελευθέρωσή του· και

β) αναφέρει το συμβάν στο κράτος μέλος, συμπεριλαμβάνοντας τον αριθμό των οικείων ατόμων, λεπτομέρειες σχετικά με τον τρόπο και τον λόγο της περικύκλωσης, τον τόπο όπου σημειώθηκε το περιστατικό, τις ενέργειες που αναλήφθηκαν για την εξασφάλιση της ασφαλούς απελευθέρωσης, και αξιολόγηση της κατάστασης του(των) ζώου(-ων) κατά την απελευθέρωση (καθώς και αν υπήρχαν άτομα που απελευθερώθηκαν ζωντανά αλλά απεβίωσαν στη συνέχεια).

3. Οι φαλαινοκαρχαρίες δεν απομακρύνονται από δίχτυ γρι γρι με ρυμούλκηση.

Άρθρο 12

Ασφαλής απελευθέρωση καρχαριών από σκάφη γρι γρι

1. Τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη απελευθερώνουν χωρίς καθυστέρηση καρχαρίες (ζωντανούς ή νεκρούς) οι οποίοι αλιεύτηκαν και δεν διατηρούνται ανέπαφοι, στο μέτρο του δυνατού, αμέσως μόλις εντοπιστούν στο δίχτυ ή στο κατάστρωμα, χωρίς να διακυβεύεται η ασφάλεια ανθρώπων.

2. Εάν ο καρχαρίας αλιευτεί ζωντανός από σκάφος γρι γρι και δεν διατηρηθεί, ελευθερώνεται βάσει της ακόλουθης διαδικασίας ή με εξίσου αποτελεσματικά μέσα:

α) οι καρχαρίες απελευθερώνονται απευθείας από τα δίχτυα στον ωκεανό·

β) οι καρχαρίες που δεν είναι δυνατόν να απελευθερωθούν χωρίς να διακυβεύεται η ασφάλεια ανθρώπων πριν από την εκφόρτωση στο κατάστρωμα, επιστρέφονται στο νερό το ταχύτερο δυνατόν, είτε με χρήση ράμπας από το κατάστρωμα που συνδέεται με άνοιγμα στα πλαϊνά του σκάφους είτε μέσω καταπακτών εξόδου, και

γ) εάν δεν υπάρχουν διαθέσιμες ράμπες ή καταπακτές εξόδου, οι καρχαρίες κατεβαίνουν με αρτάνη ή δίχτυ φορτίου, με χρήση γερανού ή παρόμοιο εξοπλισμό, αν υπάρχει.

Απαγορεύεται η χρήση πικιών, αγκίστρων ή παρόμοιων εργαλείων για τον χειρισμό καρχαριών. Οι καρχαρίες δεν μπορούν να ανυψώνονται από το κεφάλι, την ουρά, τις βραγχιακές σχισμές, ή τους φυσητήρες, ούτε με χρήση σύρματος σύνδεσης επάνω ή μέσα στο σώμα, και δεν επιτρέπεται καμία διάτρηση στο σώμα των καρχαριών (π.χ. για να διαπεράσει καλώδιο με σκοπό την ανύψωση του καρχαρία).

Άρθρο 13

Απαγόρευση χρήσης σχοινιών για καρχαρίες από παραγαδιάρικα σκάφη

Τα ενωσιακά αλιευτικά παραγαδιάρικα σκάφη δεν χρησιμοποιούν σχοινιά για καρχαρίες.

Άρθρο 14

Συγκέντρωση δεδομένων σχετικά με είδη καρχαριών

1. Οι πλοίαρχοι των ενωσιακών αλιευτικών σκαφών συγκεντρώνουν και υποβάλλουν δεδομένα αλιευμάτων λείου και σφυροκέφαλου καρχαρία στα κράτη μέλη, τα οποία αποστέλλουν τα εν λογω δεδομένα στην Επιτροπή έως την 31η Μαρτίου κάθε έτους. Η Επιτροπή διαβιβάζει τα εν λόγω δεδομένα στη γραμματεία της IATTC.

2. Οι παρατηρητές επί ενωσιακών αλιευτικών σκαφών καταγράφουν τον αριθμό και την κατάσταση (ζωντανοί ή νεκροί) των λείων και σφυροκέφαλων καρχαριών που αλιεύονται και απελευθερώνονται.

Τμήμα 2

Άλλα ειδη

Άρθρο 15

Θαλάσσια πτηνά

1. Τα παραγαδιάρικα σκάφη που χρησιμοποιούν υδραυλικά, μηχανικά ή ηλεκτρικά συστήματα και τα οποία αλιεύουν είδη που καλύπτονται από τη σύμβαση στην περιοχή βορείως των 23°Β και νοτίως των 30°Ν, και από την περιοχή που οριοθετείται από την ακτογραμμή 2°Ν, δυτικά 2°Ν-95°Δ, νοτίως 15°Ν-95°Δ, ανατολικά 15°Ν-85°Δ και νοτίως 30°Ν, εφαρμόζουν τουλάχιστον δύο από τα μέτρα άμβλυνσης του κινδύνου που περιλαμβάνονται στον πίνακα του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού, στα οποία συμπεριλαμβάνεται τουλάχιστον ένα από τη στήλη Α. Τα σκάφη δεν χρησιμοποιούν το ίδιο μέτρο από τη στήλη Α και τη στήλη Β.

2. Παρά την παράγραφο 1, η πλευρική πόντιση με κουρτίνες εκφοβισμού πτηνών και πετονιές με αγκίστρια και βαρίδια εφαρμόζονται μόνο στην περιοχή βορείως των 23°Β έως ότου τεκμηριωθεί κατόπιν έρευνας η χρησιμότητα των μέτρων στα ύδατα νοτίως των 30°Ν. Η χρήση πλευρικής πόντισης με κουρτίνες εκφοβισμού πτηνών και πετονιές με αγκίστρια και βαρίδια από τη στήλη Α λογίζεται ως δύο μέτρα άμβλυνσης του κινδύνου.

3. Εάν από αμφότερες τις στήλες Α και Β επιλεγούν οι ταινίες tori, η επιλογή αυτή ισοδυναμεί ταυτόχρονα με δύο (ήτοι συνδυασμένες) ταινίες *tori*.

Άρθρο 16

Θαλάσσιες χελώνες

1. Τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη απελευθερώνουν χωρίς καθυστέρηση όλες τις θαλάσσιες χελώνες, κατά τρόπο ώστε να προκαλείται η ελάχιστη δυνατή βλάβη στο μέτρο του δυνατού, χωρίς να διακυβεύεται η ασφάλεια ανθρώπων. Τουλάχιστον ένα μέλος του πληρώματος του ενωσιακού αλιευτικού σκάφους είναι εκπαιδευμένο στον χειρισμό και την απελευθέρωση θαλάσσιων χελωνών, ώστε να αυξάνονται οι πιθανότητες επιβίωσης μετά την απελευθέρωση.

2. Τα κράτη μέλη εξακολουθούν να συμμετέχουν και να προάγουν την έρευνα με στόχο τον προσδιορισμό τεχνικών για την περαιτέρω μείωση των παρεμπιπτόντων αλιευμάτων θαλάσσιων χελωνών σε όλους τους τύπους εργαλείων που χρησιμοποιούνται στον ανατολικό Ειρηνικό Ωκεανό.

3. Ο πλοίαρχος ενός σκάφους γρι γρι:

α) αποφεύγει την περικύκλωση θαλάσσιων χελωνών στο μέτρο του δυνατού και μεταφέρει επί του σκάφους, και χρησιμοποιεί εφόσον χρειαστεί, εργαλεία ασφαλούς χειρισμού για την απελευθέρωση των θαλάσσιων χελωνών και, σε περίπτωση που εντοπιστεί θαλάσσια χελώνα σε δίχτυ γρι γρι, λαμβάνει όλα τα εύλογα μέτρα ώστε να εξασφαλίσει την ασφαλή απελευθέρωσή της·

β) λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα παρακολούθησης των ΔΣΙ για τυχόν εμπλοκή θαλάσσιων χελωνών και εξασφαλίζει την απελευθέρωση όλων των θαλάσσιων χελωνών που εμπλέκονται σε ΔΣΙ·

γ) καταγράφει όλες τις αλληλεπιδράσεις που παρατηρούνται και αφορούν θαλάσσιες χελώνες κατά τη διάρκεια αλιευτικών δραστηριοτήτων σκαφών γρι γρι και αναφέρει τις πληροφορίες αυτές στις εθνικές αρχές.

4. Οι πλοίαρχοι παραγαδιάρικου σκάφους:

α) φέρουν επί του σκάφους και, αν υπάρξει αλληλεπίδραση με θαλάσσια χελώνα, χρησιμοποιούν τον απαραίτητο εξοπλισμό (π.χ. εργαλεία αφαίρεσης αγκίστρων, κοπτήρες πετονιάς και απόχες) για την ταχεία απελευθέρωση θαλάσσιων χελωνών που αλιεύονται παρεμπιπτόντως·

β) όταν η πλειονότητα των αγκίστρων αλιεύουν σε βάθη μικρότερα των 100 μέτρων, εφαρμόζουν ένα από τα ακόλουθα δύο μέτρα άμβλυνσης του κινδύνου: μεγάλα κυκλικά άγκιστρα ή αποκλειστική χρήση οστεοϊχθύων για δόλωμα·

γ) αναφέρουν οποιαδήποτε αλληλεπίδραση στις εθνικές αρχές.

5. Τα κράτη μέλη στηρίζουν την έρευνα και την ανάπτυξη τροποποιημένων σχεδίων ΔΣΙ για τον περιορισμό της εμπλοκής θαλάσσιων χελωνών και λαμβάνουν μέτρα ώστε να ενθαρρύνουν τη χρήση των σχεδίων που αποδεικνύονται επιτυχή όσον αφορά τον εν λόγω περιορισμό.

Άρθρο 17

Προστασία των δελφινιών

Μόνο τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη τα οποία ασκούν δραστηριότητες υπό τους όρους που καθορίζονται στη συμφωνία, τα οποία διαθέτουν όριο θνησιμότητας δελφινιών (ΟΘΔ), επιτρέπεται να περικυκλώνουν αγέλες ή ομάδες δελφινιών με γρι γρι κατά την αλιεία μακρύπτερου τόνου στην περιοχή της σύμβασης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

Επιστημονικοί παρατηρητές

Άρθρο 18

Επιστημονικοί παρατηρητές επί παραγαδιάρικων σκαφών

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι παραγαδιάρικα σκάφη τα οποία φέρουν τη σημαία τους με παρουσία εν πλω επιστημονικού παρατηρητή καλύπτουν ποσοστό τουλάχιστον 5 % της αλιευτικής προσπάθειας που προέρχεται από τα σκάφη τους συνολικού μήκους άνω των 20 m.

2. Οι επιστημονικοί παρατηρητές καταγράφουν τα αλιεύματα των στοχευόμενων ειδών ιχθύων, τη σύνθεση των ειδών και λοιπές διαθέσιμες βιολογικές πληροφορίες, καθώς και τυχόν αλληλεπιδράσεις με μη στοχευόμενα είδη, όπως θαλάσσιες χελώνες, θαλάσσια πτηνά και καρχαρίες.

3. Οι επιστημονικοί παρατηρητές επί ενωσιακών αλιευτικών σκαφών υποβάλλουν στις αρχές των κρατών μελών έκθεση σχετικά με τις εν λόγω παρατηρήσεις το αργότερο 15 ημέρες μετά το τέλος κάθε αλιευτικού ταξιδιού. Η εν λογω έκθεση αποστέλλεται στην Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 5.

Άρθρο 19

Ασφάλεια των επιστημονικών παρατηρητών στη θάλασσα

1. Το παρόν άρθρο δεν θίγει τις υποχρεώσεις των παρατηρητών και τις ευθύνες του πλοιάρχου του αλιευτικού σκάφους οι οποίες ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ της συμφωνίας.

2. Ο πλοίαρχος του αλιευτικού σκάφους:

α) λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να εξασφαλίζει ότι οι παρατηρητές μπορούν να εκτελούν τα καθήκοντά τους δεόντως και με ασφάλεια·

β) μεριμνά ώστε οι παρατηρητές να αλλάζουν σκάφος σε κάθε αποστολή τους·

γ) εξασφαλίζει ότι το σκάφος επί του οποίου τοποθετείται ο παρατηρητής παρέχει κατάλληλη σίτιση και ενδιαίτηση στον παρατηρητή καθ' όλη τη διάρκεια τοποθέτησης του παρατηρητή υπό τις ίδιες συνθήκες όπως στους αξιωματικούς, εφόσον είναι δυνατόν·

δ) εξασφαλίζει ότι παρέχεται στους παρατηρητές όλη η απαραίτητη συνεργασία, ώστε να εκτελούν τα καθήκοντά τους με ασφάλεια, συμπεριλαμβανομένης της παροχής πρόσβασης, όπως απαιτείται, στα διατηρούμενα αλιεύματα και στα αλιεύματα που προορίζονται για απόρριψη.

3. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν μέτρα ώστε να εξασφαλίζεται η ασφάλεια των παρατηρητών και των μελών του πληρώματος σύμφωνα με το ψήφισμα C-11-08 της IATTC σχετικά με την ενίσχυση της ασφάλειας των παρατηρητών στη θάλασσα, καθώς και σύμφωνα με όλα τα συναφή ενωσιακά και διεθνή πρότυπα εργασίας, ιδίως την οδηγία 89/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου ([15]), την οδηγία (ΕΕ) 2017/159 του Συμβουλίου ([16]), τη σύμβαση σχετικά με την εργασία στον τομέα της αλιείας του 2007 της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (αριθ. 188) και τη σύμβαση για τη βία και την παρενόχληση του 2019 της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (αριθ. 190).

([15]) Οδηγία 89/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 1989, σχετικά με την εφαρμογή μέτρων για την προώθηση της βελτίωσης της ασφάλειας και της υγείας των εργαζομένων κατά την εργασία (ΕΕ L 183 της 29.6.1989, σ. 1).

([16]) Οδηγία (ΕΕ) 2017/159 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2016, για την υλοποίηση της συμφωνίας για την εφαρμογή της σύμβασης της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 2007 σχετικά με την εργασία στον τομέα της αλιείας που συνάφθηκε στις 21 Μαΐου 2012 μεταξύ της Γενικής Συνομοσπονδίας Γεωργικών Συνεταιρισμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (COGECA), της Ευρωπαϊκής Ομοσπονδίας των Ενώσεων Εργαζομένων στις Μεταφορές (ETF) και της Ένωσης Εθνικών Οργανώσεων Επιχειρήσεων Αλιείας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Europêche) (ΕΕ L 25 της 31.1.2017, σ. 12).

4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι παρατηρητές πληρούν τα κριτήρια των επαγγελματικών προσόντων που καθορίζονται στο παράρτημα ΙΙ της συμφωνίας.

5. Σε περίπτωση που παρατηρητής απολέσει τη ζωή του, αγνοείται ή εικάζεται ότι έχει πέσει στο νερό, ο πλοίαρχος του σκάφους:

α) εξασφαλίζει ότι το ενωσιακό αλιευτικό σκάφος διακόπτει αμελλητί κάθε αλιευτική δραστηριότητα·

β) εξασφαλίζει ότι το ενωσιακό αλιευτικό σκάφος εκκινεί αμελλητί επιχείρηση έρευνας και διάσωσης αν ο παρατηρητής αγνοείται ή εικάζεται ότι έχει πέσει στο νερό και διενεργεί έρευνες επί τουλάχιστον 72 ώρες, εκτός αν λάβει οδηγίες από το κράτος μέλος σημαίας για τη συνέχιση των ερευνών·

γ) ενημερώνει αμελλητί το κράτος μέλος σημαίας και τον οργανισμό παροχής του παρατηρητή·

δ) ειδοποιεί αμελλητί άλλα σκάφη πλησίον χρησιμοποιώντας όλα τα διαθέσιμα μέσα επικοινωνίας·

ε) συνεργάζεται πλήρως σε κάθε επιχείρηση έρευνας και διάσωσης και, μετά την ολοκλήρωση της επιχείρησης έρευνας και διάσωσης, κατευθύνει το σκάφος στο εγγύτερο λιμάνι για περαιτέρω έρευνα, όπως συμφωνείται μεταξύ του κράτους μέλους σημαίας και του οργανισμού παροχής του παρατηρητή·

στ) προσκομίζει την έκθεση σχετικά με το συμβάν στον οργανισμό παροχής του παρατηρητή και στις αρχές του κράτους μέλους σημαίας· και

ζ) συνεργάζεται πλήρως σε κάθε επίσημη έρευνα για το συμβάν και διατηρεί κάθε πιθανό αποδεικτικό στοιχείο καθώς και τα προσωπικά αντικείμενα και τον χώρο διαμονής του θανόντος ή του αγνοούμενου παρατηρητή.

6. Σε περίπτωση θανάτου ενός παρατηρητή, ο πλοίαρχος του σκάφους εξασφαλίζει ότι, στο μέτρο του δυνατού, η σωρός διατηρείται σε καλή κατάσταση για τους σκοπούς αυτοψίας και έρευνας.

7. Σε περίπτωση που παρατηρητής πάσχει από σοβαρή ασθένεια ή υποστεί τραυματισμό που απειλεί τη ζωή του/της ή τη μακροπρόθεσμη υγεία ή ασφάλεια, ο πλοίαρχος του σκάφους:

α) εξασφαλίζει ότι το ενωσιακό αλιευτικό σκάφος διακόπτει αμελλητί κάθε αλιευτική δραστηριότητα·

β) εξασφαλίζει ότι το ενωσιακό αλιευτικό σκάφος ενημερώνει αμελλητί το κράτος μέλος σημαίας και τον οργανισμό παροχής του παρατηρητή·

γ) λαμβάνει όλα τα εύλογα μέτρα για την περίθαλψη του παρατηρητή και παρέχει κάθε ιατρική περίθαλψη που είναι διαθέσιμη και εφικτή επί του σκάφους και, κατά περίπτωση, αναζητά εξωτερική ιατρική συνδρομή·

δ) όταν λαμβάνει οδηγίες από τον οργανισμό παροχής του παρατηρητή, αν δεν έχει ήδη λάβει οδηγίες από το κράτος μέλος σημαίας, διευκολύνει την αποβίβαση και μεταφορά του παρατηρητή σε ιατρική εγκατάσταση εξοπλισμένη ώστε να παρέχει την απαιτούμενη περίθαλψη κατά τις οδηγίες του κράτους μέλους σημαίας ή του οργανισμού παροχής του παρατηρητή, το συντομότερο δυνατόν· και

ε) συνεργάζεται πλήρως στις επίσημες έρευνες για την αιτία της ασθένειας ή του τραυματισμού.

8. Με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων του πλοιάρχου του σκάφους, για τους σκοπούς των παραγράφων 5 έως 7, το κράτος μέλος σημαίας εξασφαλίζει ότι το κατάλληλο κέντρο συντονισμού της διάσωσης στη θάλασσα, ο οργανισμός παροχής του παρατηρητή και η γραμματεία της ΙΑΤΤC ενημερώνονται αμελλητί και τους παρέχεται έκθεση για τις δράσεις που αναλήφθηκαν.

9. Σε περίπτωση που υπάρχουν βάσιμοι λόγοι ότι παρατηρητής έχει δεχτεί επίθεση, εκφοβισμό, απειλή ή παρενόχληση κατά τρόπο ώστε να απειλείται η υγεία ή ασφάλειά του και ο παρατηρητής ή ο οργανισμός παροχής του παρατηρητή ζητήσει από το κράτος μέλος σημαίας την απομάκρυνση του παρατηρητή από το ενωσιακό αλιευτικό σκάφος, τότε ο πλοίαρχος του εν λόγω σκάφους:

α) λαμβάνει άμεσα μέτρα για τη διαφύλαξη της ασφάλειας του παρατηρητή και εξομαλύνει και επιλύει την κατάσταση επί του σκάφους·

β) ενημερώνει αμελλητί το κράτος μέλος σημαίας και τον οργανισμό παροχής του παρατηρητή για το περιστατικό, συμπεριλαμβανομένης της κατάστασης και της τοποθεσίας του παρατηρητή·

γ) διευκολύνει την αποβίβαση του παρατηρητή με τρόπο και σε τοποθεσία που συμφωνούνται μεταξύ του κράτους μέλους σημαίας και του οργανισμού παροχής του παρατηρητή, ώστε να είναι εφικτή η πρόσβαση στην απαιτούμενη ιατρική περίθαλψη· και

δ) συνεργάζεται πλήρως σε κάθε επίσημη έρευνα σχετικά με το συμβάν.

10. Σε περίπτωση που υπάρχουν βάσιμοι λόγοι ότι ένας παρατηρητής έχει δεχτεί επίθεση, εκφοβισμό, απειλή ή παρενόχληση κατά τρόπο ώστε να απειλείται η υγεία ή ασφάλειά του, αλλά ούτε ο παρατηρητής ούτε ο οργανισμός παροχής του παρατηρητή ζητήσει την απομάκρυνση του παρατηρητή από το αλιευτικό σκάφος, τότε ο πλοίαρχος του εν λόγω σκάφους:

α) λαμβάνει άμεσα μέτρα για τη διαφύλαξη της ασφάλειας του παρατηρητή και εξομαλύνει και επιλύει την κατάσταση επί του σκάφους·

β) ενημερώνει αμελλητί το κράτος μέλος σημαίας και τον οργανισμό παροχής του παρατηρητή για την κατάσταση· και

γ) συνεργάζεται πλήρως σε κάθε επίσημη έρευνα σχετικά με το συμβάν.

11. Εάν, μετά την αποβίβαση παρατηρητή από αλιευτικό σκάφος, ο οργανισμός παροχής του παρατηρητή διαπιστώσει, λόγου χάρη κατά τη διάρκεια της ενημέρωσης από τον παρατηρητή, ενδεχόμενο συμβάν το οποίο περιλαμβάνει επίθεση ή παρενόχληση σε βάρος του παρατηρητή ενώσω αυτός βρισκόταν επί του σκάφους, ο οργανισμός παροχής του παρατηρητή ενημερώνει εγγράφως το κράτος μέλος σημαίας και τη γραμματεία της IATTC.

12. Με την παραλαβή της κοινοποίησης της παραγράφου 10 στοιχείο β), το κράτος μέλος σημαίας:

α) διερευνά το συμβάν βάσει των πληροφοριών που παρέχει ο οργανισμός παροχής του παρατηρητή, συντάσσει έκθεση για το συμβάν βάσει των πληροφοριών αυτών και αναλαμβάνει τις δέουσες ενέργειες ανάλογα με τα αποτέλεσμα της έρευνας·

β) συνεργάζεται πλήρως στην επίσημη έρευνα που διενεργεί ο οργανισμός παροχής του παρατηρητή, μεταξύ άλλων υποβάλλοντας έκθεση για την έρευνά του σε σχέση με το συμβάν στον οργανισμό παροχής του παρατηρητή και στις κατάλληλες αρχές· και

γ) κοινοποιεί στον οργανισμό παροχής του παρατηρητή και στην IATTC τα αποτελέσματα της έρευνάς του και τις ενέργειες που αναλήφθηκαν.

13. Οι εθνικοί οργανισμοί παροχής παρατηρητών:

α) ενημερώνουν αμελλητί τα κράτη μέλη σε περίπτωση που παρατηρητής αποβιώσει, αγνοείται ή εικάζεται ότι έχει πέσει στο νερό κατά τη διάρκεια των καθηκόντων του ως παρατηρητής·

β) συνεργάζονται πλήρως στο πλαίσιο της επιχείρησης έρευνας και διάσωσης·

γ) συνεργάζονται πλήρως σε κάθε επίσημη έρευνα σχετικά με οποιοδήποτε συμβάν αφορά παρατηρητή·

δ) διευκολύνουν την αποβίβαση και την αντικατάσταση παρατηρητή σε περίπτωση σοβαρής ασθένειας ή τραυματισμού του παρατηρητή το ταχύτερο δυνατόν·

ε) διευκολύνουν την αποβίβαση παρατηρητή σε περίπτωση επίθεσης, εκφοβισμού, απειλής ή παρενόχλησης σε βάρους αυτού σε βαθμό τέτοιο ώστε ο παρατηρητής να επιθυμεί να απομακρυνθεί από το σκάφος το ταχύτερο δυνατόν· και

στ) παρέχουν στο κράτος μέλος σημαίας αντίγραφο της έκθεσης του παρατηρητή σχετικά με τα εικαζόμενα συμβάντα που αφορούν επίθεση ή παρενόχληση σε βάρος του παρατηρητή, κατόπιν αιτήματος.

14. Οι οικείοι οργανισμοί παροχής παρατηρητών και τα οικεία κράτη μέλη συνεργάζονται στις εκατέρωθεν έρευνες, μεταξύ άλλων υποβάλλοντας τις εκθέσεις τους σχετικά με οποιοδήποτε από τα συμβάντα που αναφέρονται στις παραγράφους 5 έως 11, ώστε να διευκολύνουν τυχόν έρευνες, κατά περίπτωση.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

Απαιτήσεις για τα σκάφη

Άρθρο 20

Περιφερειακό νηολόγιο

1. Τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή τις ακόλουθες πληροφορίες σε σχέση με τα σκάφη που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους και οι οποίες πρέπει να περιλαμβάνονται στο περιφερειακό νηολόγιο:

α) όνομα του ενωσιακού αλιευτικού σκάφους, αριθμός νηολογίου, προηγούμενα ονόματα (εφόσον είναι γνωστά) και λιμάνι νηολογίου·

β) φωτογραφία του σκάφους όπου εμφαίνεται ο οικείος αριθμός νηολογίου·

γ) προηγούμενη σημαία (εάν είναι γνωστή και εφόσον υπάρχει)·

δ) διεθνές διακριτικό κλήσεως ασυρμάτου (αν υπάρχει)·

ε) ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του πλοιοκτήτη ή των πλοιοκτητών·

στ) ημερομηνία και τόπο ναυπήγησης·

ζ) μήκος, πλάτος και βάθος του σκάφους·

η) τύπος και χωρητικότητα ψυκτικών εγκαταστάσεων, σε κυβικά μέτρα·

θ) αριθμός και χωρητικότητα των αμπαριών αλιευμάτων, σε κυβικά μέτρα και, στην περίπτωση των σκαφών γρι γρι, κατανομή χωρητικότητας ανά διατηρούμενα ψάρια, ει δυνατόν·

ι) όνομα και διεύθυνση του(των) φορέα(ων) εκμετάλλευσης και διαχειριστή(ών) (αν υπάρχουν)·

ια) τύπος του σκάφους·

ιβ) τύπος αλιευτικής μεθόδου ή μεθόδων·

ιγ) ολική χωρητικότητα·

ιδ) ισχύς κύριας μηχανής ή μηχανών·

ιε) κυριότερα στοχευόμενα είδη· και

ιστ) Αριθμός Διεθνή Ναυτιλιακού Οργανισμού (ΙΜΟ).

2. Έκαστο κράτος μέλος κοινοποιεί αμελλητί στην Επιτροπή τυχόν τροποποιήσεις στις πληροφορίες που αφορούν τα στοιχεία που απαριθμούνται στην παράγραφο 1. Η Επιτροπή διαβιβάζει τις πληροφορίες αυτές στη γραμματεία της ΙΑΤΤC χωρίς καθυστέρηση.

3. Κάθε κράτος μέλος κοινοποιεί επίσης χωρίς καθυστέρηση στην Επιτροπή:

α) οποιεσδήποτε προσθήκες στο μητρώο·

β) οποιεσδήποτε διαγραφές από το μητρώο λόγω:

i) εκούσιας εγκατάλειψης ή μη ανανέωσης άδειας αλιείας από τον πλοιοκτήτη ή τον φορέα εκμετάλλευσης αλιευτικού σκάφους·

ii) απόσυρσης της άδειας αλιείας που έχει εκδοθεί για το σκάφος·

iii) του γεγονότος ότι το σκάφος δεν δικαιούται πλέον να φέρει τη σημαία του·

iv) διάλυσης, διακοπής δραστηριοτήτων ή απώλειας του σκάφους· και

γ) οποιασδήποτε άλλης αιτίας δεν αναφέρεται στο στοιχείο β).

4. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, έως την 30ή Μαΐου εκάστου έτους, τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη που περιλαμβάνονται στο περιφερειακό νηολόγιο τα οποία φέρουν τη σημαία τους και αλίευαν ενεργώς στην περιοχή της σύμβασης είδη τα οποία καλύπτονται από τη σύμβαση κατά το διάστημα από 1η Ιανουαρίου έως 31η Δεκεμβρίου του προηγούμενου έτους. Η Επιτροπή διαβιβάζει τις πληροφορίες αυτές στη γραμματεία της ΙΑΤΤC χωρίς καθυστέρηση.

5. Η Επιτροπή ζητεί από τα κράτη μέλη να προσκομίσουν το σύνολο των δεδομένων για τα σκάφη τα οποία φέρουν τη σημαία τους σύμφωνα με την παράγραφο 1 εάν τα εν λόγω κράτη μέλη δεν υποβάλλουν όλες τις απαιτούμενες πληροφορίες.

Άρθρο 21

Σφραγισμένες δεξαμενές

1. Οι δεξαμενές σφραγίζονται ερμητικά και με τρόπο ώστε να μην επικοινωνούν με κανέναν άλλο χώρο επί του σκάφους και να αποτρέπεται οποιαδήποτε άλλη αποθηκευτική χρήση τους.

2. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα για την πρώτη επιθεώρηση και επαλήθευση των σφραγισμένων δεξαμενών.

3. Σκάφη των οποίων μία ή περισσότερες δεξαμενές έχουν σφραγιστεί με σκοπό να μειωθεί ο καταγεγραμμένος στο νηολόγιο όγκος υποχρεούνται να φέρουν επί του σκάφους παρατηρητή από τη συμφωνία για το διεθνές πρόγραμμα διατήρησης των δελφινιών (ΣΔΠΔΔ).

4. Το άνοιγμα σφραγισμένης δεξαμενής επιτρέπεται μόνο σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Σε περίπτωση που σφραγισμένη δεξαμενή ανοιχτεί στη θάλασσα, ο παρατηρητής είναι παρών τόσο κατά το άνοιγμα όσο και κατά την επανασφράγιση της δεξαμενής.

5. Το σύνολο του εξοπλισμού ψύξης εντός της σφραγισμένης δεξαμενής καθίσταται ανενεργό.

6. Ο πλοίαρχος του σκάφους ενημερώνει τους παρατηρητές για τυχόν σφραγισμένες δεξαμενές επί του σκάφους. Οι παρατηρητές αναφέρουν στη γραμματεία της ΙΑΤΤC τυχόν περιστατικά χρήσης των σφραγισμένων δεξαμενών για αποθήκευση ιχθύων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

Δεδομένα και στατιστικό έγγραφο

Άρθρο 22

Παροχή δεδομένων

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι παρέχονται στην Επιτροπή σε ετήσια βάση όλες οι συναφείς με τα αλιεύματα πληροφορίες για το σύνολο των σκαφών τους που αλιεύουν είδη τα οποία εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της σύμβασης.

2. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν τα δεδομένα, ανά είδος και αλιευτικό εργαλείο, εφόσον είναι εφικτό, μέσω ημερολόγιων σκάφους και αρχείων εκφόρτωσης ή με άλλο τρόπο σε συγκεντρωτική μορφή, όπως στον πίνακα που περιγράφεται στο ψήφισμα C-03-05 της ΙΑΤΤC, με δεδομένα αλιευμάτων και προσπαθειών επιπέδου 3 ως ελάχιστη απαίτηση και, όταν είναι εφικτό, δεδομένα αλιευμάτων και προσπαθειών και δεδομένα μήκους-συχνότητας επιπέδων 1 και 2.

3. Ο συγκεντρωτικός πίνακας δεδομένων που αναφέρεται στην παράγραφο 2 για έκαστο έτος υποβάλλεται στην Επιτροπή έως την 31η Μαΐου του επόμενου έτους. Η Επιτροπή διαβιβάζει τις πληροφορίες αυτές στη γραμματεία της ΙΑΤΤC έως τις 30 Ιουνίου.

Άρθρο 23

Στατιστικό έγγραφο για τον μεγαλόφθαλμο τόνο

1. Όλοι οι μεγαλόφθαλμοι τόνοι οι οποίοι εισάγονται στο έδαφος της Ένωσης συνοδεύονται από το στατιστικό έγγραφο για τον μεγαλόφθαλμο τόνο ή από το πιστοποιητικό της ΙΑΤΤC για την επανεξαγωγή μεγαλόφθαλμου τόνου στο έδαφος της Ένωσης, κατά περίπτωση, που θεσπίστηκαν από την ΙΑΤΤC ([17]). Ο μεγαλόφθαλμος τόνος που αλιεύεται από σκάφη γρι γρι και σκάφη αλιείας με καλάμια και προορίζεται κυρίως για περαιτέρω μεταποίηση από την κονσερβοβιομηχανία τόνου δεν υπόκειται στην απαίτηση για το εν λόγω στατιστικό έγγραφο.

2. Το στατιστικό έγγραφο της ΙΑΤΤC για τον μεγαλόφθαλμο τόνο επικυρώνεται από τις αρχές της σημαίας κράτους μέλους του σκάφους που αλίευσε τον τόνο. Το πιστοποιητικό της ΙΑΤΤC για την επανεξαγωγή μεγαλόφθαλμου τόνου επικυρώνεται από τις αρχές του κράτους μέλους του σκάφους που επανεξήγαγε τον τόνο.

3. Τα κράτη μέλη που εισάγουν μεγαλόφθαλμο τόνο αναφέρουν στην Επιτροπή τα δεδομένα για τις συναλλαγές που έχουν συγκεντρώσει οι αρχές τους έως την 1η Απριλίου για την περίοδο από 1 Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου του προηγούμενου έτους και έως την 1η Οκτωβρίου για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως 30ής Ιουνίου του τρέχοντος έτους. Η Επιτροπή διαβιβάζει τις πληροφορίες αυτές στη γραμματεία της ΙΑΤΤC χωρίς καθυστέρηση.

4. Τα κράτη μέλη που εξάγουν μεγαλόφθαλμο τόνο εξετάζουν τα δεδομένα για τις συναλλαγές κατά την παραλαβή των δεδομένων για τις εισαγωγές που αναφέρονται στην παράγραφο 3 και αναφέρουν τα αποτελέσματα στην Επιτροπή. Η Επιτροπή διαβιβάζει τις πληροφορίες αυτές στη γραμματεία της ΙΑΤΤC χωρίς καθυστέρηση.

5. Τα κράτη μέλη επικυρώνουν τα στατιστικά έγγραφα που αφορούν μεταφόρτωση σε λιμένα η οποία έχει πραγματοποιηθεί από παραγαδιάρικα σκάφη που φέρουν τη σημαία τους όταν η μεταφόρτωση διεξήχθη σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό και βάσει των πληροφοριών που αποκτήθηκαν μέσω του προγράμματος παρατηρητών της ΙΑΤΤC.

6. Τα κράτη μέλη που επικυρώνουν ένα στατιστικό έγγραφο που αφορά μεταφόρτωση σε λιμένα η οποία έχει πραγματοποιηθεί από παραγαδιάρικα σκάφη που φέρουν τη σημαία τους εξασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες αυτές συνάδουν με τα αλιεύματα που έχει αναφέρει έκαστο παραγαδιάρικο σκάφος.

([17]) Παραρτήματα 1 και 2 στο ψήφισμα C-03-01 για το στατιστικό έγγραφο για τον μεγαλόφθαλμο τόνο και το πιστοποιητικό για την επανεξαγωγή μεγαλόφθαλμου τόνου, αντίστοιχα.

7. Το σύνολο των τονοειδών και συγγενών ειδών και καρχαριών που εκφορτώνονται ή εισάγονται στην Ένωση, αμεταποίητα ή κατόπιν μεταποίησης επί του σκάφους, και τα οποία μεταφορτώνονται, συνοδεύονται από έντυπο δήλωσης μεταφόρτωσης της ΙΑΤΤC μέχρι την πραγματοποίηση της πρώτης πώλησης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

Τελικές διατάξεις

Άρθρο 24

Περιοχή αλληλεπικάλυψης

1. Τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη που περιλαμβάνονται αποκλειστικά στο νηολόγιο της ΙΑΤΤC εφαρμόζουν τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης της ΙΑΤΤC όταν αλιεύουν στην περιοχή αλληλεπικάλυψης.

2. Στην περίπτωση σκαφών που περιλαμβάνονται σε αμφότερα τα νηολόγια της WCPFC και της ΙΑΤΤC, πριν από την αλίευση στην περιοχή αλληλεπικάλυψης της σημαίας, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή το ένα από τα δύο μέτρα διατήρησης και διαχείρισης που έχουν εγκριθεί από τις εν λόγω οργανώσεις σύμφωνα με το οποίο τα σκάφη τους τα οποία φέρουν τη σημαία τους ασκούν δραστηριότητες όταν αλιεύουν στην περιοχή αλληλεπικάλυψης. Η κοινοποίηση ισχύει για χρονικό διάστημα όχι μικρότερο των τριών ετών.

Άρθρο 25

Υποβολή εκθέσεων

1. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή, έως την 15η Ιουνίου εκάστου έτους για το προηγούμενο έτος, εθνική έκθεση σχετικά με το σύστημα συμμόρφωσής τους και τα μέτρα που έχουν λάβει για την εφαρμογή των μέτρων της ΙΑΤΤC, συμπεριλαμβανομένων τυχόν ελέγχων που έχουν επιβάλει στους στόλους τους και τυχόν μέτρων παρακολούθησης, ελέγχου και συμμόρφωσης που έχουν θεσπίσει για την εξασφάλιση της συμμόρφωσης προς τους εν λόγω ελέγχους.

2. Τα κράτη μέλη αναφέρουν σε ετήσια βάση, έως τις 15 Απριλίου για το προηγούμενο έτος, δεδομένα σχετικά με τα αλιεύματα, την προσπάθεια ανά τύπο εργαλείου, την εκφόρτωση και τη συναλλαγή καρχαριών ανά είδος, δεδομένα σχετικά με τους ωκεάνιους λευκούς καρχαρίες που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 3, τα διαβολόψαρα που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 4 και τους λείους καρχαρίες που αναφέρονται στο άρθρο 10. Η Επιτροπή διαβιβάζει τα εν λόγω δεδομένα στη γραμματεία της ΙΑΤΤC έως την 1η Μαΐου.

3. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν σε ετήσια βάση, έως τις 15 Ιουνίου του προηγούμενου έτους, έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 15 και με τις αλληλεπιδράσεις με θαλάσσια πτηνά στο πλαίσιο αλιευτικών δραστηριοτήτων η διαχείριση των οποίων υπόκειται στη σύμβαση, συμπεριλαμβανομένων των παρεμπιπτόντων αλιευμάτων θαλάσσιων πτηνών, αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με το είδος των θαλάσσιων πτηνών και όλες τις συναφείς πληροφορίες που είναι διαθέσιμες από τους παρατηρητές και άλλα προγράμματα παρακολούθησης. Η Επιτροπή διαβιβάζει τις πληροφορίες αυτές στη γραμματεία της ΙΑΤΤC έως τις 30 Ιουνίου.

4. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν σε ετήσια βάση, έως τις 15 Ιουνίου του προηγούμενου έτους, έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 16 και τις κατευθυντήριες γραμμές της Οργάνωσης για τη Διατροφή και τη Γεωργία των Ηνωμένων Εθνών για τη μείωση της θνησιμότητας της θαλάσσιας χελώνας κατά τη διάρκεια αλιευτικών δραστηριοτήτων (2009) ([18]), συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών που συγκεντρώνονται κατά την αλληλεπίδραση με χελώνες στο πλαίσιο αλιευτικών δραστηριοτήτων που υπόκεινται στη διαχείριση της σύμβασης. Η Επιτροπή διαβιβάζει τις πληροφορίες αυτές στη γραμματεία της ΙΑΤΤC έως τις 30 Ιουνίου.

5. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν έκθεση του επιστημονικού παρατηρητή για τα παραγαδιάρικα σκάφη που αναφέρονται στο άρθρο 18 παράγραφος 3 έως τις 15 Μαρτίου για το προηγούμενο έτος. Η Επιτροπή διαβιβάζει τις πληροφορίες αυτές στη γραμματεία της ΙΑΤΤC έως τις 30 Μαρτίου.

Άρθρο 26

Εικαζόμενη μη συμμόρφωση αναφερόμενη από την ΙΑΤΤC

1. Εάν η Επιτροπή λάβει πληροφορίες από τη γραμματεία της ΙΑΤΤC από τις οποίες προκύπτει εικαζόμενη μη συμμόρφωση με τη σύμβαση ή με ψηφίσματα της ΙΑΤΤC από κράτος μέλος ή ενωσιακά αλιευτικά σκάφη, η Επιτροπή διαβιβάζει αυτές τις πληροφορίες στα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη χωρίς καθυστέρηση.

([18]) http://www.fao.org/docrep/012/i0725e/i0725e.pdf

2. Το κράτος μέλος κινεί έρευνα σε σχέση με τους ισχυρισμούς περί μη συμμόρφωσης και υποβάλλει στην Επιτροπή τα πορίσματα της εν λόγω έρευνας καθώς και οποιεσδήποτε ενέργειες έχει αναλάβει για την αντιμετώπιση ανησυχιών περί μη συμμόρφωσης τουλάχιστον 75 ημέρες πριν από την ετήσια συνεδρίαση της Επιτροπής για την επανεξέταση της εφαρμογής των μέτρων («επιτροπή συμμόρφωσης»).

3. Η Επιτροπή διαβιβάζει τις πληροφορίες αυτές στη γραμματεία της ΙΑΤΤC τουλάχιστον 60 ημέρες πριν από την ετήσια συνεδρίαση της επιτροπής συμμόρφωσης.

Άρθρο 27

Εμπιστευτικότητα

Πέραν των υποχρεώσεων που προβλέπονται στα άρθρα 112 και 113 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009, τα κράτη μέλη, οι πλοίαρχοι των σκαφών, οι παρατηρητές διασφαλίζουν τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των ηλεκτρονικών εκθέσεων και μηνυμάτων που διαβιβάζονται σε, και λαμβάνονται από τη γραμματεία της ΙΑΤΤC σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2, το άρθρο 19 παράγραφος 5 και 8 και το άρθρο 21 παράγραφος 6 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 28

Εξουσιοδότηση για έκδοση τροποποιήσεων

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις για την τροποποίηση του παρόντος κανονισμού, σύμφωνα με το άρθρο 29, με σκοπό την προσαρμογή του σε μέτρα που θεσπίζει η ΙΑΤΤC και δεσμεύουν την Ένωση και τα κράτη μέλη της όσον αφορά τα ακόλουθα:

α) το έντυπο της δήλωσης μεταφόρτωσης που αναφέρεται στο άρθρο 3 σημείο 16·

β) αναφορά στην περιγραφή σχοινιών για καρχαρίες του άρθρου 3 σημείο 19·

γ) τις περιόδους απαγόρευσης που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) και στο άρθρο 4 παράγραφος 5·

δ) τις προθεσμίες υποβολής εκθέσεων σχετικά με τις ΔΣΙ που προβλέπονται στο άρθρο 6 παράγραφος 3·

ε) τις πληροφορίες που πρέπει να συγκεντρώνονται κατά την αλίευση με ΔΣΙ που απαριθμούνται στο άρθρο 6 παράγραφος 4·

στ) τις διατάξεις που αφορούν τον σχεδιασμό και την ανάπτυξη ΔΣΙ που προβλέπονται στο άρθρο 6 παράγραφος 6·

ζ) την προθεσμία συγκέντρωσης δεδομένων που αναφέρεται στο άρθρο 14 παράγραφος 1·

η) τις περιοχές και τα μέτρα άμβλυνσης του κινδύνου για την προστασία των θαλάσσιων πτηνών του άρθρου 15 παράγραφος 1 και παράγραφος 2·

θ) την κάλυψη των επιστημονικών παρατηρητών κατά 5 % που αναφέρεται στο άρθρο 18 παράγραφος 1·

ι) πληροφορίες σχετικά με το περιφερειακό νηολόγιο που αναφέρεται στο άρθρο 20 παράγραφος 1·

ια) την αναφορά σε πίνακα για την παροχή δεδομένων σχετικά με τα ημερολόγια σκαφών και τα μητρώα εκφόρτωσης όπως προβλέπεται στο άρθρο 22 παράγραφος 2·

ιβ) την αναφορά στο στατιστικό έγγραφο για τον μεγαλόφθαλμο τόνο του άρθρου 23 παράγραφος 1·

ιγ) τις προθεσμίες υποβολής εκθέσεων που προβλέπονται στο άρθρο 25·

ιδ) την αναφορά στις κατευθυντήριες γραμμές για τη θνησιμότητα της χελώνας του άρθρου 25 παράγραφος 4·

ιε) το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

2. Οποιεσδήποτε τροποποιήσεις σύμφωνα με την παράγραφο 1 περιορίζονται αυστηρά στη μεταφορά των τροποποιήσεων ή των νέων ψηφισμάτων της ICCAT στο δίκαιο της Ένωσης.

Άρθρο 29

Άσκηση των κατ' εξουσιοδότηση εξουσιών

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.

2. Η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που αναφέρεται στο άρθρο 28 ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο πέντε ετών από τις 15 Φεβρουαρίου 2021. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις εξουσίες που της έχουν ανατεθεί το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη της πενταετίας. Η εξουσιοδότηση ανανεώνεται σιωπηρά για περιόδους ίδιας διάρκειας, εκτός αν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο προβάλουν αντιρρήσεις το αργότερο εντός τριών μηνών πριν από τη λήξη της κάθε περιόδου.

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 28 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτή. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.

4. Πριν από την έκδοση μιας κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.

5. Μόλις εκδώσει μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

6. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 28 τίθεται σε ισχύ εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την ημέρα που η πράξη κοινοποιείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή αν, πριν λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η προθεσμία αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Άρθρο 30

Τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/2007

Το άρθρο 3 παράγραφος 3, το άρθρο 4 παράγραφος 3 και ο τίτλος IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/2007 απαλείφονται.

Άρθρο 31

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και εφαρμόζεται άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Ιανουαρίου 2021.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο	*Για το Συμβούλιο*
Ο Πρόεδρος	*Η Πρόεδρος*
D.M. SASSOLI	A.P. ZACARIAS

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Πίνακας 1: Μέτρα περιορισμού των επιπτώσεων

Στήλη Α	Στήλη Β
Πλευρική πόντιση με κουρτίνες εκφοβισμού πτηνών και πετονιές με αγκίστρια και βαρίδια	Ταινία *Tori*
Νυκτερινή πόντιση με ελάχιστο φωτισμό καταστρώματος	Πετονιές με αγκίστρια και βαρίδια
Ταινία *Tori*	Δόλωμα γαλάζιου χρώματος
Πετονιές με αγκίστρια και βαρίδια	Συσκευή πόντισης παραγαδιών βαθέων υδάτων
	Υποβρύχια σωλήνα πόντισης
	Διαχείριση της ρίψης εντοσθίων